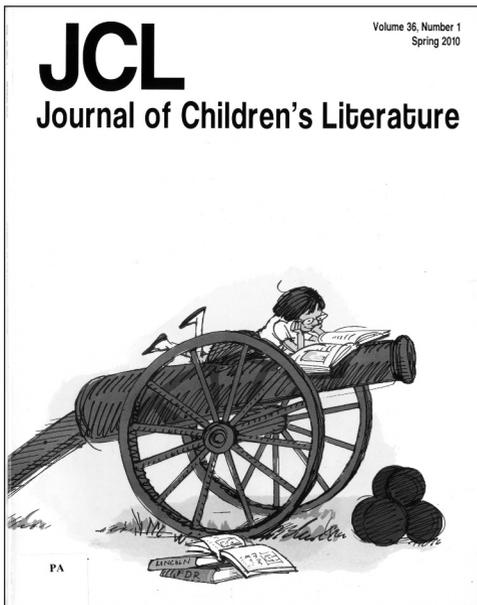


ill. J. Pinkney
The Horn Book, Juillet-Août 2010



Une livraison pour tous ceux qui s'intéressent autant à l'histoire du livre pour la jeunesse, qu'aux auteurs émergents en Australie ou aux États-Unis, ou aux bibliothèques pour enfants et adolescents.

The Horn Book (USA), juillet-août 2010, est consacré aux prix décernés par l'ALA (Association des bibliothécaires américains), Joanna Rudge Long explique comment le jury a choisi le prix Caldecott 2010 qui récompense le meilleur album illustré, cette année attribué à Jerry Pinkney, illustrateur de *Le Lion et le rat* d'après Esopo. La romancière Rebecca Stead a remporté la Newberry Medal avec *When You Reach Me*. La Coretta Scott King award qui récompense un auteur et illustrateur afro-américains a été attribuée à Vaunda Micheaux Nelson pour *Bad News for Outlaws* et à l'illustrateur Charles R. Smith pour son album *My People*. À lire les discours des récipiendaires et de ceux qui leur ont attribué le prix. À lire également les délicieux billets sur ce qu'a représenté ce prix par certains de ceux qui ont été récompensés les années précédentes. Katherine Paterson se souvient avoir pensé que désormais elle aurait les moyens de boire du lait entier plutôt que du lait en poudre écrémé. Deux autres articles complètent ce numéro : la romancière pour adolescents, Ellen Wittlinger raconte comment elle est perçue comme un auteur soit trop « gay », soit pas assez, ce qu'elle considère comme assez humiliant ! Qu'est ce qui fait un bon « road trip novel » (roman d'aventure et de voyage) pour adolescents dans la lignée des *Aventures d'Huckleberry Finn* de Mark Twain s'interroge Chelsey G.H. Philpot. À noter, enfin, que l'album *Saisons* de Blexbolex est chroniqué favorablement parmi les nouveautés analysées.

The Lion and the Unicorn (USA), vol.34, n°2 propose une série intéressante d'articles sur le célèbre roman canadien *Anne : la Maison aux pignons verts* de L.M. Montgomery qui a plus de cent ans (1908) et rien perdu de sa fraîcheur.

Children's Literature Association Quarterly (USA), vol.35, n°3, automne 2010 revient sur un ouvrage qui a marqué une étape importante dans la critique théorique et l'analyse de la littérature pour la jeunesse : *The Case of Peter Pan, or the Impossibility of Children's Fiction* a été écrit par Jacqueline Rose en 1984. Jusque-là le livre pour la jeunesse était plutôt étudié d'un point de vue utilitaire, car les critiques se demandaient avant tout si l'ouvrage analysé conviendrait à un public jeunesse. À partir des années 1980, la littérature pour la jeunesse,

Revue de langue anglaise

comme d'autres genres, rejoint le champ de la littérature grâce à des théoriciens comme Jack Zipes, Fred Inglis, Juliet Dusinberre, etc. Jacqueline Rose a apporté une approche psychanalytique lacanienne – elle a commencé sa thèse à la Sorbonne. Son livre a suscité enthousiasme ou critiques, mais n'a pas laissé indifférent puisqu'il est fréquemment cité dans les études universitaires jusqu'à aujourd'hui. Après publication de cet ouvrage, Jacqueline Rose s'est pourtant éloignée du livre pour la jeunesse pour passer à d'autres sujets d'étude comme Sylvia Plath.

JCL, Journal of Children's Literature (USA), vol.36, n°1, printemps 2010, traite de sujets susceptibles d'aider les enseignants à promouvoir la littérature pour la jeunesse en classe. La poésie est analysée sur un plan historique par Elisabeth L. Enochs, ou encore les romans historiques versifiés – à la croisée de deux genres, poésie et fiction romanesque – sont étudiés par Myra Zarnowski. De même l'album a évolué ces dernières années et, selon Franck Serafini, les frontières deviennent plus poreuses entre documentaires et fiction. Il était son propos en partant de l'album *Dragonologie*. Sylvia Pantaleo analyse l'album *Les Loups*, classé postmoderne, d'Emily Gravett, également interviewée dans ce numéro. Le romancier Avi est également interrogé par des étudiants, notamment sur ses sources d'inspiration et la façon dont il écrit.

The Literature Base (Australie), vol.21, n°3 août 2010, introduit au genre de la nouvelle ou histoires courtes, si on traduit littéralement le terme anglais « short stories ». Kerry White propose une idée intéressante en direction des jeunes enfants : pourquoi ne pas lire à haute voix en chœur des albums qui se prêtent à une certaine dramatisation, comme ceux de Pamela Allen, Jackie French ou des recueils de poèmes ? Il est nécessaire de désigner un chef de chœur et les enfants peuvent participer. Michelle Obama a créé un jardin potager à la Maison Blanche, suivons son exemple et promouvons jardins et jardinage, propose **The Literature Base** en partant du *Jardin secret* de Frances Hodgson Burnett et en mettant en valeur les nombreux ouvrages pour la jeunesse qui parlent de jardins.

Magpies (Australie), vol.25, n°3, juillet 2010 fête, sous la plume de Maurice Saxby, les 70 ans des collections jeunesse de Puffin Books. En 1939, Allen Lane avait créé la maison d'édition en 1935. Préoccupé par l'impact de la guerre sur les enfants et estimant qu'ils auront en-

core davantage besoin d'avoir accès à la littérature pour la jeunesse, il inaugure une collection d'albums pour la jeunesse l'année suivante, les Puffin Picture Book. Il utilise la technique de « l'auto lithographie » pour faire baisser les coûts et tire à 10 000 exemplaires fiction et documentaires. Une branche australienne est rapidement apparue dès 1946.

L'auteur australien David Metzenthen est interviewé par Jo Goodman. Sandra Morris est illustratrice et passionnée d'oiseaux. Elle évoque son travail et les illustrateurs qui l'inspirent, comme Lisbeth Zwerger, Nicola Bayley, Emily Gravett.

Magpies (Australie), vol.25, n°4, septembre 2010 nous présente le romancier australien Phil Cummings. Pourquoi les enfants ont-ils un besoin vital de littérature de fantasy ?, s'interroge Kate Forsyth, elle-même romancière pour la jeunesse. Cette question se pose au-delà des chiffres impressionnants de vente d'*Harry Potter*, *Eragon* ou *Twilight*. Foz Meadows poursuit la réflexion en constatant la forte poussée des vampires et loups-garous dans le roman pour adolescents. Dans le supplément Nouvelle Zélande, Raymond Huber relate sa visite de l'exposition Wairua, avec l'illustrateur Gavin Bishop, occasion de parler de la relation entre livres d'images et culture maori.

The School Librarian (Royaume Uni), vol.58, n°3, automne 2010 relate les résultats d'une étude portant sur les habitudes de lecture d'enfants de 2 ans. On connaît de nombreux couples de frères ennemis comme Caïn et Abel, de même fiction et non fiction font souvent mauvais ménage, le premier étant mieux apprécié des bibliothécaires. Une journée nationale du documentaire a donc été mise en place en Angleterre pour défendre ce genre mal aimé, qui aura désormais lieu chaque premier jeudi de novembre.

L'éditorial de **Young Adult Library Services** (USA), vol.8, n°4, été 2010 témoigne du dynamisme de YALSA, l'association américaine des bibliothécaires pour adolescents, pour s'entraider, en particulier dans une période de récession économique qui touche également les bibliothèques. Quelques exemples d'initiatives récentes : la mise en place de tuteurs pour les étudiants ou bibliothécaires novices dans cette spécialité ; un wiki pour partager un maximum d'informations et un « webinaire » (séminaire sur la toile) une fois par mois ainsi qu'un forum tous les premiers mercredis du mois. L'auteure

Revue de langue anglaise

Lorie Ann Grover, participe à une opération de don de livres par les éditeurs transmis par les bibliothécaires à des adolescents hospitalisés. Frances Veit et Fumiko Osada, nouvelles dans la profession de bibliothécaire, posent la question de la présence des best-sellers en bibliothèque qui fait débat, alors que *Twilight* de Stephenie Meyer est également en tête des emprunts outre-Atlantique. Elles dressent une liste commentée de sites commerciaux ou publics pour aider les professionnels à repérer les nouveautés pour adolescents. Plusieurs articles donnent des conseils pour animer la semaine nationale en faveur de la lecture des adolescents (Teen Read Week) qui a lieu du 17 au 23 octobre 2010 sur le thème « Books with Beat » – les livres ont du rythme. Il est possible d'utiliser les outils du net pour inciter les jeunes à présenter, de façon originale, leur livre favori, par exemple avec www.glogster.com (création de posters), www.wordle.net (jouer avec les mots), <http://voicethread.com> (commentaires audio). Pourquoi ne pas mettre en avant des films adaptés de romans ou des poèmes et ouvrages parlant de musique.

Teacher Librarian (USA), n°68, juin 2010, propose un numéro essentiellement consacré à la sensibilisation à la lecture des familles, et à la façon dont les bibliothèques scolaires peuvent l'encourager.

Children & Libraries (USA), vol.8, n°1, printemps 2010 retrace l'histoire de la section jeunesse de Boston, de 1895 à 1975, et surtout de l'évolution de l'espace jeunesse et de l'architecture des lieux. L'histoire des bibliobus est également retracée depuis la première charrette à cheval (The Pioneer Book Wagon) qui a circulé à partir de 1905 dans le Maryland, aux actuels Book Mobiles qui peuvent transporter 3 000 livres sur étagère et sont désormais qualifiés de Cybermobiles, quand ils offrent un accès à des ressources électroniques. L'existence des bibliobus est discutée, mais permet toujours d'amener des collections à des populations qui ne peuvent se déplacer.

Comment obtenir l'attention d'un grand groupe d'enfants pendant l'heure du conte ? Plusieurs bibliothécaires donnent des conseils pratiques pour favoriser l'écoute collective. Elisabeth Weimer témoigne de l'importance du livre à l'hôpital, dans les services accueillant de très jeunes enfants, à partir de son expérience à l'hôpital pour enfants de Cleveland (Ohio). Ursula Schwaiger a longuement interrogé la romancière Karen Cushman (*L'Apprentie sage-femme*) en particulier sur son goût pour le roman historique. Deux nouveaux types

d'ateliers alliant lecture, sciences et expérimentation semblent se développer : les ateliers cuisine – réaliser les recettes données dans des romans comme *Le Passage* de Louis Sachar – ou autour du développement durable avec des expériences pratiques.

Children & Libraries, vol.8, n°1, printemps 2010

